

## Manual

## 2.5. Audierea

33. În cele mai multe state, judecătorul va fi prezent la locația autorității solicitante înainte de stabilirea legăturii video și în mod normal nu va pleca înainte de întreruperea legăturii video. Judecătorii dețin un rol cheie în desfășurarea audierii.

34. În materie penală, audierea este realizată direct de către autoritatea judiciară a statului membru solicitant, sau sub conducerea sa, în conformitate cu dreptul său intern (Convenția privind asistența judiciară reciprocă din 2000).

35. În materie civilă, articolul 12 din Regulamentul privind obținerea de probe din 2001 prevede că reprezentanții instanței solicitante, inclusiv membri ai personalului judiciar, au dreptul de a fi prezenți la îndeplinirea actului de cercetare (obținerea de probe) de către instanța solicitată, dacă acest lucru este compatibil cu dreptul statului membru solicitant. În temeiul articolului 17 din Regulamentul privind obținerea de probe din 2001 (cereri privind obținerea directă de probe), cercetarea (obținerea de probe) este îndeplinită de un judecător sau poate de o altă persoană desemnată în conformitate cu dreptul statului membru solicitant.

36. În materie civilă sau penală, în mod normal, judecătorul sau grefierul va opera echipamentul. Ascultarea martorului la amplasamentul la distanță trebuie să urmeze cât mai îndeaproape posibil practica adoptată atunci când martorul se află în sala de judecată.

37. Persoanele în cauză ar trebui să se poată consulta reciproc fără a putea fi auzite de terți. Pot exista cazuri în care o parte dorește să se consulte cu avocatul (cu sau fără interpret) fără să fie auzită de judecător sau de cealaltă parte. Prin urmare, este necesar să existe posibilitatea consultării reciproce fără ca terții să poată auzi această discuție. În mod normal, se pot întrerupe microfoanele în camerele martorilor, dar în sala de ședință (instanță) acestea pot fi întrerupte numai de judecător sau de grefier.

38. În cazul în care partea și avocatul acesteia nu se află în aceeași locație, ar trebui să poată desfășura convorbiri private folosind de exemplu linii telefonice sau de telefonie mobilă sigure sau, dacă acest lucru este posibil, echipament pentru videoconferințe separat. Se recomandă ca orice echipament să fie instalat astfel încât să fie separat în mod clar de celelalte părți la procedurile judiciare.

39. Procedura în conformitate cu care părțile se pot întrerupe una pe alta și pot formula o obiecție la o întrebare ar trebui explicată înainte. În anumite situații s-ar putea lua în considerare, dacă acest lucru este posibil, furnizarea către părți a unei imagini de ansamblu care să prezinte toate părțile profesionale, întrucât aceasta ar face mai ușoară gestionarea întreruperilor neprevăzute.

Ultima actualizare: 18/01/2019

Această pagină este administrată de Comisia Europeană. Informațiile de pe această pagină nu reflectă în mod necesar poziția oficială a Comisiei Europene. Comisia nu își asumă nici o răspundere în legătură cu oricare din informațiile sau datele conținute în prezentul document sau la care acesta face referire. Vă rugăm să consultați avizul juridic în legătură cu normele privind drepturile de autor în cazul paginilor de internet ale Comunității Europene.

Comisia actualizează conținutul acestui site, pentru a reflecta retragerea Regatului Unit din Uniunea Europeană. Eventualele fragmente care nu reflectă încă retragerea Regatului Unit nu apar intenționat pe site și vor fi modificate în curând.